

# Cómo implementar el consentimiento libre, previo e informado (CLPI)

# 15

por JEROME LEWIS

## Introducción

Negociar el CLPI es un proceso. Consiste en informar a las personas afectadas sobre actividades planificadas y sus impactos – tanto positivos como negativos– y verificar que la información proporcionada haya sido entendida, antes de que pueda negociarse el consentimiento explícito. Si las personas se niegan, su decisión debe ser respetada. El CLPI se centra en armonizar e igualar relaciones entre grupos de diferente poder y medios.

## Los elementos clave del concepto de CLPI

### Consentimiento

El consentimiento es requerido de personas en situaciones en las que cualquier actividad iniciada externamente, por agencias del estado, empresas privadas u ONG, puede tener un impacto en las vidas y medios de vida de las personas individuales y comunidades. Este es particularmente el caso de actividades que probablemente afecten la capacidad de las personas de continuar su forma de vida, de determinar su propio

desarrollo o de mantener el acceso a los recursos naturales necesarios para sus medios de vida económicos y tradicionales culturales.

En la mayoría de las situaciones, el concepto de consentimiento difiere entre pueblos afectados y aquellos que proponen el cambio. En África Central, por ejemplo, la noción a menudo implica una relación negociada continua basada en confianza generada por un intercambio de información y bienes y servicios regular y de largo plazo. Los entendimientos internacionales tienden a focalizarse en un contrato firmado permanentemente vinculante.

Puede obtenerse un acuerdo entre los entendimientos locales e internacionales asegurando que, si las personas prestan su consentimiento, sea en una manera que sea entendida como contractual por ambas partes.

### Libre e informado

El ejercicio de la libre voluntad es esencial para que cualquier acuerdo represente un consentimiento auténtico. Las comu-

nidades deben ser capaces de aceptar, negociar o rechazar una intervención propuesta por terceros sin ninguna coacción. Las comunidades deben tener la posibilidad de negar el consentimiento. En la misma forma, deben ser capaces de retirar su consentimiento si los términos en los cuales fue negociado no son respetados. Su consentimiento es solamente significativo en estos términos. Las negociaciones justas y no coercitivas respetadas por todos los participantes producen acuerdos duraderos y sostenibles.

Los enfoques y estrategias específicos que toman en cuenta diferencias socioculturales y lingüísticas y niveles de alfabetización deben ser desarrollados para informar plenamente a las personas tanto de las potenciales consecuencias positivas como negativas. Éstas pueden incluir, por ejemplo, técnicas teatrales o visitas al sitio, más que documentos escritos. Antes de que el consentimiento pueda ser solicitado, debe verificarse independientemente que las personas en cuestión han entendido debidamente la información proporcionada.

#### Previo

El consentimiento debe ser negociado antes de que las personas sean afectadas por acciones externas. En situaciones donde las actividades ya han tenido lugar antes de que haya comenzado un proceso de CLPI, el consentimiento debe ser procurado para cualesquiera actividades adicionales una vez que un enfoque de CLPI es aplicado.

El compromiso previo debería mejorar el éxito de proyectos desactivando potenciales conflictos y creando oportunidades de asociación al comienzo. Cuanto antes se implemente un proceso de CLPI, más duraderos y sostenibles serán los beneficios para todas las partes interesadas.

### Las ocho etapas clave de un proceso de CLPI

#### 1. Fortalecer las capacidades institucionales

Con el fin de asegurar negociaciones justas

entre partes, puede necesitarse fortalecimiento institucional dentro del cuerpo gubernamental, la empresa privada o la ONG, de manera que pueda proporcionar apoyo apropiado a las comunidades afectadas. Esto requiere a menudo crear un equipo con experiencia en comunicación y en los idiomas, conceptos y cultura de todas las partes involucradas. Puede incluir personas de confianza elegidas por las personas afectadas que puedan supervisar el proceso de negociación en curso.

#### 2. Desarrollar estrategias de comunicación e información

Una vez que los potenciales impactos positivos y negativos han sido identificados, una tarea clave para el equipo de comunicación es desarrollar métodos de comunicación apropiados para asegurar la participación más amplia posible de las comunidades sin discriminación contra ningún grupo (como las mujeres). El contexto social y cultural, idiomas, nivel de alfabetización, organización política y estilos locales de intercambio de información, aprendizaje, discusión y negociación, deben ser todos tomados en cuenta para asegurar que la información sea debidamente transmitida y que la negociación del consentimiento sea por lo tanto viable y duradera.

#### 3. Crear una asociación participativa e informar a las comunidades locales

Con el fin de crear una asociación participativa, es crucial que los pueblos afectados decidan cómo desean representarse a sí mismos. También debería ofrecérseles apoyo apropiado para asegurar el flujo interno de información y dárseles la oportunidad de explicar cómo toman decisiones con respecto al consentimiento.

En base a esta asociación participativa, los métodos desarrollados por el equipo de comunicación deberían asegurar la transmisión continuada de la información necesaria para la negociación informada y la plena participación de las comunidades afectadas en las discusiones y decisiones relativas a su consentimiento. Éstas

permiten que el Estado, la empresa privada u ONG proporcione información clave a la población en cuestión mientras dure el proyecto. Dicha información debería incluir actividades de proyecto sobre las tierras de la población afectada, potenciales impactos positivos y negativos y potenciales beneficios a ser obtenidos, el proceso de negociar el consentimiento y el derecho a negar el consentimiento o renegociarlo mediante, por ejemplo, la exigencia de protección de recursos clave o participación en los beneficios.

#### **4. Llevar a cabo mapeo participativo del uso de la tierra**

Con el fin de decidir a quién debe solicitársele el consentimiento y determinar el potencial impacto de las actividades propuestas sobre las comunidades, resulta vital documentar el uso de la tierra y derechos consuetudinarios de poblaciones afectadas. En base a ello, pueden comenzar las negociaciones informadas.

El mapeo del uso de la tierra debe ser llevado a cabo usando un enfoque participativo junto con las comunidades en cuestión. Esto puede hacerse por GPS, pero en el caso de comunidades analfabetas, debe usarse una unidad de GPS con una interfaz de usuario con íconos. En situaciones en las que hay usos superpuestos por parte de diferentes comunidades, ambas comunidades deben ser igualmente consultadas por su consentimiento, más que tratar de atribuir derechos exclusivos a una u otra de las comunidades.

Mediante el mapeo, puede hacerse un inventario preciso de los recursos comunitarios, así como de las actividades económicas y culturales llevadas a cabo (por ejemplo, zonas de pesca, importantes árboles que proporcionan alimentos, sitios sagrados, cementerios, áreas de caza, etc.). El mapeo también puede ser extendido a cualquier información que podría ayudar para el éxito del proyecto y las negociaciones (movimientos de vida silvestre, retención de carbono en la biomasa, precipitaciones, etc.).

#### **5. Identificar recursos a ser protegidos y negociar compensación por daños**

El mapeo participativo de recursos e inventario territorial centró la discusión con las comunidades con relación a qué medidas pueden ser establecidas para proteger sus recursos y actividades. También facilita e informa las discusiones sobre compensación a ser pagada por daños intencionales o no intencionales causados por las actividades de terceros.

#### **6. Acordar participación en los beneficios**

Los usos que terceros hacen de la tierra y los recursos pertenecientes a los pueblos locales a menudo generan beneficios o riqueza para terceros, mientras reducen el valor del área para las personas afectadas o limita su acceso a recursos clave. Los pueblos afectados tienen derecho a una porción de los beneficios producidos. Las represas, por ejemplo, crearán beneficios junto con impactos negativos por docenas de años. Por lo tanto, los beneficios deben ser compartidos con las comunidades afectadas por lo menos mientras se produzcan.

Dicha participación en los beneficios es negociada y puede adoptar diferentes formas dependiendo del contexto. Puede significar entregar bienes, dinero o servicios a los poblados, asociaciones o familias locales. La elección depende de los deseos de la población afectada, pero debe tomar en cuenta el grado de desigualdad, clientelismo y la capacidad de manejo de los grupos en cuestión.

#### **7. Registrar y formalizar el proceso de obtención de conocimiento**

Los pasos y procedimientos para obtener consentimiento deben registrarse en diversas formas, satisfaciendo el entendimiento de consentimiento para ambas partes involucradas (esto puede ser un documento para la empresa, organización o administración e intercambio de bienes y servicios y realización de ceremonias o celebraciones apropiadas para las comunidades locales).

#### **8. Mantener la relación sobre la cual se basa el consentimiento**

El consentimiento es un proceso que se

basa en que todas las partes estén satisfechas con su relación. Es importante mantener la calidad de esta relación durante todas las negociaciones y más allá. Una vez acordadas, las obligaciones de cada parte deben ser respetadas de manera que puedan mantenerse buenas relaciones.

Si los acuerdos no son cumplidos, los grupos afectados tienen derecho a retirar su consentimiento y las actividades deberían cesar hasta que se hagan reparaciones y se preste nuevamente el consentimiento o la ruptura sea formalizada y el cese de actividades se haga permanente.

### Ventajas del CLPI

Hay numerosas ventajas a la aplicación del CLPI, tanto para el medio ambiente como para las personas involucradas. Permite que la transformación del manejo de la tierra y los recursos en el área de proyecto se vuelva más responsable ambientalmente y socialmente y por lo tanto sostenible, porque se basa en cooperación e igualdad. Las ventajas importantes son:

- La participación de comunidades locales en el manejo de su tierra y recursos a través del pleno reconocimiento de sus derechos.
- El establecimiento de maneras para que las comunidades controlen el uso de recursos de los cuales dependen sus medios de vida.
- La protección de sus recursos y forma de vida.
- La redistribución y participación en los beneficios derivados de la explotación de sus recursos.
- La facilitación de sus propias aspiraciones para su desarrollo.
- La prevención de conflictos entre las comunidades locales y otros usuarios de recursos.
- Una reducción general de conflictos, y el desarrollo de asociaciones entre comunidades locales y aquellos que usan su tierra o recursos.
- El aumento en la eficiencia y sostenibilidad de empresas e instituciones

gubernamentales gracias a estas asociaciones.

### Desafíos del CLPI

La implementación del CLPI requiere esfuerzos en términos de inversión (tiempo, recursos y capacitación) y presenta ciertos desafíos:

- Las negociaciones pueden durar un largo tiempo si los niveles de alfabetización no son tomados en cuenta, o si la desigualdad social y la corrupción son altas.
- La resolución de conflictos y el establecimiento de buenas relaciones no son garantizados a corto plazo. La apertura de un diálogo entre diferentes culturas en un contexto marcado por grandes desigualdades puede llevar temporalmente a mayores tensiones.
- Se requiere de negociadores altamente especializados para superar el dañino potencial de malentendido transcultural.
- Personas locales poderosas podrían manipular y beneficiarse de información transmitida a las mismas a expensas de otros residentes y dañar el proceso en general.
- La participación de comunidades en el manejo de los recursos naturales a través del CLPI no genera automáticamente más prácticas de manejo sustentable sin acuerdos específicos y mecanismos de control.
- El monto, la manera y la administración de la compensación y los beneficios deben ser negociados con gran cuidado porque, dependiendo del contexto, pueden aumentar los reclamos hacia el estado, empresa u organización, originar celos entre y dentro de comunidades y fomentar la corrupción.
- Asegurar la participación de la mayoría de la población puede requerir estrategias cuidadosas. Deben establecerse métodos y medios especiales para facilitar y medir la participación de todas las personas directa e indirectamente afectadas, en particular, grupos marginados como las mujeres.
- El apoyo del Estado al derecho de decir 'no' a desarrollos propuestos es difícil de asegurar.

---

## INFORMACIÓN DE CONTACTO



Jerome Lewis  
Lecturer in Anthropology and Co-Director of the  
Environment Institute and Extreme Citizen Science  
Research Group (Profesor en Antropología y  
Codirector del Environment Institute y Extreme  
Citizen Science Research Group)  
University College London (UCL)  
14 Taviton Street  
London  
WC1H 0BW  
UK  
Email: [Jerome.lewis@ucl.ac.uk](mailto:Jerome.lewis@ucl.ac.uk)

## REFERENCIAS

Compendio de documentos elaborados por el autor, Sophie Borriell (Anthroscape), Regula Hafner y Christoph Weidmer ([www.gfbv.ch](http://www.gfbv.ch)).  
Por más información ver: Lewis J., L. Freeman y S. Borreill (2008) *Free, Prior and Informed Consent and Sustainable Forest Management in the Congo Basin*. Society for Threatened People Switzerland: Berna. En línea: [www.rightsandresources.org/publication\\_details.php?publicationID=841](http://www.rightsandresources.org/publication_details.php?publicationID=841)